HAMBOORG.CITY

پلتفرم رایگان برای خارجیان در آلمان

✓ دستیار 24/7 به زبان شما
✓ اسکن اسناد رسمی
✓ یادآوری مهلت‌ها
✓ ماشین‌حساب‌های کمک‌هزینه

hamboorg.city — است و همیشه رایگان خواهد بود

Notaufnahme — اورژانس و خدمات فوری در آلمان

راهنمایی درباره زمان تماس با 112 یا 116 117 در آلمان، انتظار در بخش اورژانس و نحوه کارکرد سیستم اولویت‌بندی.

Deutsche Begriffe: Notaufnahme | Notarzt | Rettungsdienst | 112 | 116117

Notaufnahme — موارد اورژانسی

کدام شماره را بگیریم؟

شماره	زمان
112	خطر جان، حادثه، آتش‌سوزی
116 117	فوری اما بدون خطر جان (شب/آخر هفته)

112 — Notruf (خدمات اورژانس)

تماس بگیرید وقتی:

- از دست دادن هوشیاری
- درد شدید در قفسه سینه
- مشکل در تنفس
- حادثه شدید
- مظنون بودن سکته مغزی/قلبی
- خونریزی شدید

چی بگویم:

• کجا؟ (آدرس)

• چی شده؟

• چند نفر؟

• چه آسیب‌هایی؟

• منتظر سوال‌ها باش!

116 117 — Ärztlicher Bereitschaftsdienst

تماس بگیری وقتی:

• دکتر به شب/آخر هفته نیاز داری

• فوری است اما خطر جان نیست

• مثلاً تب بالا، درد شدید، عفونت

آن‌ها:

• مشاوره تلفنی می‌دهند

• به کلینیک دیشب می‌فرستند (Bereitschaftspraxis)

• دکتر به خانه می‌فرستند (Hausbesuch)

Notaufnahme (بخش اورژانس)

خودت برو وقتی:

• شکستگی، تخلیع

• زخم عمیق

• درد شدید شکم

• تب بالا در کودکان

برو اورژانس نزن وقتی:

• سرماخوردگی

• سردرد

• مشکلات که می‌توان تا صبح منتظر بماند

این چقدر هزینه دارد؟

با بیمه (GKV):

- اوراژانس 112: **0€**
- بخش اوراژانس: **0€**
- حمل و نقل آمبولانس: **10€** (حداکثر 28 روز/سال)

تو اوراژانس چقدر منتظر میمانی؟

سیستم **اولویتبندی** — ابتدا بیماران سنگینتر.

رنگ	زمان انتظار
قرمز	فوری
نارنجی	تا 10 دقیقه
زرد	تا 30 دقیقه
سبز	تا 90 دقیقه
آبی	تا 120 دقیقه

آسیب سبک = میتواند ساعتها منتظر باشی!

واژگان اوراژانسی:

آلمانی	فارسی
Ich brauche Hilfe	من کمک نیاز دارم
Ich habe Schmerzen	من درد دارم
Ich kann nicht atmen	من نمیتوانم نفس بکشم
Unfall	حادثه
Blut	خون
Krankenwagen	آمبولانس

تحریریه hamboorg.city · وضعیت: آوریل 2026 · با دقت تهیه شده و به طور منظم بهروزرسانی میشود. محتوا جنبه اطلاعرسانی دارد و جایگزین مشاوره حقوقی نیست.